

# 留学案内

# A Study Abroad Guide to Joetsu University of Education

2017

http://www.juen.ac.jp/

# 目 次 Contents

上越教育大学の趣旨・目的 Outline and Characteristics of the University	1
大学院 Graduate Courses	2
学部 Undergraduate Courses	3
入学情報 Admission Information	4
交流協定校からの交換留学 Exchange Student	5
入国手続 Procedures for Entering Japan	7
渡日 Coming to Japan	7
留学生支援 Support for International Students	8
留学生活 Student Life	9
上越教育大学データ Data of Joetsu University of Education	12
上越教育大学への経路 Access to Joetsu University of Education	14

# 留学に関する問合せ先

Contact Info For Inquiries About Study Abroad

# 上越教育大学国際交流推進センター

〒943-8512 新潟県上越市山屋敷町1番地 TEL : 025-521-3299 FAX : 025-521-3621 E-mail: ryugaku@juen.ac.jp

# International Exchange Center,

Joetsu University of Education 1, Yamayashiki--machi, Joetsu-shi, Niigata-ken 943-8512 JAPAN TEL : +81-25-521-3299 FAX : +81-25-521-3621 E-mail: ryugaku@juen. ac.jp

# 上越教育大学の趣旨・目的 Outline and Characteristics of the University

今日の教育は、広く国民の大きな関心を集め、教育の 制度や内容は大きく発展してきました。

そして、その中心となる学校教育を担う教員に対して は、教育者としての使命感と人間愛に支えられた広い一 般的教養、教育の理念・方法及び人間の成長や発達につ いての深い理解、教科に関する専門的学力、優れた教育 技術など、専門職としての高度の資質能力が強く求めら れています。

上越教育大学は、今も変わることのない、このような 社会的要請にこたえて、主として初等中等教育教員に研 究・研鑚の機会を提供することを趣旨とする大学院修士 課程と、初等教育教員を養成する学部を持ち、学校教育 に関する理論的・実践的な教育研究を推進する国立の教 育大学として、1978年10月1日に設置されました。

大学院は、学校教育研究科とし、修士課程を置き、主 として初等中等教育の実践にかかわる諸科学の総合的・ 専門的研究を行うとともに、初等中等教育教員に高度の 学習と研究の機会を与え、その理論的・実践的な能力の 向上を図ることをねらいとしており、そのために、入学 定員の3分の2程度は、初等中等教育における3年以上の 教職経験を有する者を入学させることとしています。

学部は、学校教育学部とし、初等教育教員養成課程を 置き児童等の成長と発達に関する総合的な理解の上に、 全教科・領域にわたる優れた指導能力を備えた初等教育 教員を養成することを目的としており、人間の生涯を通 ずる教育の基礎とされる初等教育と、これに携わる教員 の養成の重要性にかんがみ、学生の人間形成についても 重視することとしています。

また、1996年4月1日教員養成系としては初めて、兵庫 教育大学に設置された「大学院連合学校教育学研究科 (博士課程)」は、本学、兵庫教育大学、岡山大学及び 鳴門教育大学の4大学が、それぞれの大学院修士課程に おける実績の上に、連携協力して教育・研究組織を編成 し、学校教育における教育活動や教科の教育に関する実 践的研究を行い、それを踏まえた高度の研究・指導能力 を備えた人材を育成することを目的としています。

さらに、2008年4月1日、教職大学院制度発足に合わせ、 大学院学校教育研究科に、専門職学位課程(教職大学 院)を設置し,教職に関する精深な学識を身につけ、教 育現場に生起する問題や事象について即時的に判断し、 対応する力量を有する教育者を育成することを目的とし ています。 Reflecting the fact that the education is a great concern among a wide range of people in Japan, the educational system and teaching materials have demonstrated remarkable development. Teachers responsilde for school education, which is positioned in the center of the Japanese educational system, are strongly required to have superior qualifications and capabilities as experts, including a general education backed by their sense of mission and human love as educators, deep understanding of pedagogical philosophy and methodologies and of human growth and development, academic ability specialized in the subject areas that they teach, excellent teaching skills, and so on.

In response to such social needs of the times, which remain unchanged until today, Joetsu University of Education was founded on October 1st, 1978 as a national university that aims to promote the theoretical and practical studies regarding school education, incorporating the Graduate School of Education, which intends to provide mainly school teachers for primary and secondary education with opportunities in academic research and training, along with the College of Education, offering undergraduate courses to train future teachers of primary education.

The Graduate School of Education (Master's Program) conducts comprehensive and specialized studies of various sciences chiefly involved in the theory and practice of elementary and secondary education. It also offers school teachers the opportunity of pursuing advanced research and improving their theoretical and practical abilities. For that purpose, approximately two-thirds of the admission capacity of the Graduate School of Education is allotted to the teachers who have at least three years of teaching experience.

The College of Education offers undergraduate courses which train students to have excellent teaching abilities in all the subject areas of elementary education. The course work also cultivates a comprehensive understanding of the processes of growth and development in children. Considering the importance of primary education as the starting-point for people's lifelong learning, special emphasis is placed on building the characters of the students who intend to become elementary school teachers.

In 1996 the Joint Graduate School in Science of School Education was opened at Hyogo University of Teacher Education as the first Ph. D. Program in the field of teacher training in Japan. Its educational and research system is organized on a cooperative arrangement among four universities, Joetsu, Hyogo, Okayama, and Naruto. Supported by the experiences and achievements of each university's Master's Program, the Joint Graduate School (Ph. D. Program) conducts practical research on educational activities and the teaching of subject areas, and thereby aims to train capable persons with high abilities of research and instruction.

In addition, in 2008, The Professional Degree Program (Graduate School of Professional Teaching) was established in the Graduate School of Education by the development of the Teaching Profession Graduate School System. The purposes of this degree course are to promote knowledge about teaching professionalism, and to train educators who have abilities to deal quickly and effectively with various problems and phenomena in school education.

# 大学院 Graduate Courses

兵庫教育大学大学院 連合学校教育学研究科 Joint Graduate School in Science of School Education, Hyogo University of Teacher Education					
博士課程 Ph. D. Program	ı				
学校教育実践学専攻 先端課題実践開発専攻 教科教育実践学専攻	Field of School Instruction Field of Instructional Development in Forefront Issues Field of Content Area Instruction				

大学院学校教育研究科 Graduate School of Education

修士課程 Master's Program

学校教育専攻 School of Edu	cation				
グローバル・ICT・学習研究コース	Educational Studies in Globalization, ICT, Teaching & Learning				
道徳・生徒指導コース	Moral Education and Student Guidance				
教育連携コース	Partnerships in Education				
臨床心理学コース	Clinical Psychology				
幼児教育コース	Early Childhood Education				
特別支援教育コース	Special Needs Education				
教科・領域教育専攻 Specialized Su	ubject Fields of Education				
言語系教育実践コース	Language Education				
社会系教育実践コース	Social Studies Education				
自然系教育実践コース	Mathematics and Science Education				
芸術系教育実践コース	Music and Fine Arts Education				
生活・健康系教育実践コース	Life, Health and Physical Education				
専門職学位課程 Professional Degree Program					
教育実践高度化専攻 Teacher Profe	ssional Development				
教育臨床コース	Clinical Approaches and Curriculum Design				
教育経営コース	Public Education Administration				

大学院学校教育研究科は、「学校教育に関する理論と 応用を教授研究し、広い視野に立つ精深な学識を授け、 教育にたずさわる者の使命と熱意に応え、その研究研鑽 を推進するとともに、初等中等教育の場において教育研 究を創造的に推し進めることのできる能力と高度な実践 的指導力を備えた有為の教育者を養成すること」を目的 としています。 The Graduate School of Education aims for "teaching and researching the theories and applications pertaining to school education, giving detailed and deep scholarship in a wide scope, promoting the efforts of research while supporting the mission and passion of those who are engaged with education, and train promising educators provided with the capability of creatively promoting educational research in the field of elementary school and junior high school education and with the advanced practical leadership".

# 学部 Undergraduate Courses

学校教育学部 College of Education	
初等教育教員養成課程 Teac	cher Training Courses for Elementary and Early Childhood Education
学校教育専修 Sc	chool of Education
学校臨床コース	Clinical Study of School Education
臨床心理学コース	Clinical Psychology
幼児教育コース	Early Childhood Education
教職デザインコース	Teacher Professional Development
教科・領域教育専修 Sp	pecialized Subject Fields of Education
言語系コース	Language Education
社会系コース	Social Studies Education
自然系コース	Science Education
芸術系コース	Music and Fine Arts Education
生活・健康系コース	Living and Health Sciences Education

学校教育学部は、学校教育に関する専門の学芸を教授 研究し、広く豊かな知識を授けるとともに、教育実践の 場における優れた指導能力を備えた初等教育教員を養成 することを目的としています。また、特定の分野につい ての専門性を深めるため、2年次から学校教育(4コー ス),教科・領域教育(5コース)の各専修・コースに 所属して履修します。

専修・コースの決定は、本人の希望と1年次の成績に 基づいて行います。 The College of Education aims for teaching and researching the professional arts and sciences pertaining to school education to give broad and rich knowledge and training elementary school teachers provided with excellent instruction capability in the field of practical education. Further, to deepen expertise in particular fields, students belong to and learn a special course in the school education courses ( 4 courses) or curriculum/area courses ( 5 courses) from the secondary year.

Decision of a special course is made based on the student' s intention and his/her score in the primary year.

# 入学情報 Admission Information

# ◇大学院学生

入試情報は、ホームページでご確認ください。 兵庫教育大学大学院連合学校教育学研究科(博士課 程)については、下記のホームページをご覧ください。 For the information on entrance examinations, please visit our website. For the Joint Graduate School in Science of School Education, Hyogo University of Teacher Education (Ph.D. Program), please visit the website below.

### ◆兵庫教育大学大学院連合学校教育学研究科

#### ◇学部学生 College Students 入試情報は、ホームページでご確認ください。 For the information on entrance examinations, please visit our website. ◇研究生 **Research Students** 特定の専門事項について研究することを志願する方に、 This system selects from applicants for research on 選考の上、入学を許可する制度です。 specific professional items and gives permission for 概要は次のとおりですが、詳細はホームページでご確 entrance. 認ください。 The overview is described below. For details, please 入学時期 visit our website. 前期(4月1日)又は後期(10月1日) Time of entrance 研究期間 First term (April 1) or second term (October 1) · Research period 1年以内です。引き続き研究を希望する方は、通 算2年の範囲内で延長することができます。 Within one year. For those who want to continue the research, the period can be extended up to two 出願書類提出期限 4月入学 海外居住者: 2017年11月17日 years. 日本居住者: 2018年 2月 2日 · Deadline for submission of application paper 10月入学 海外居住者: 2018年 5月18日 Entrance in April: 日本居住者: 2018年 7月23日 Applicants from overseas - November 17, 2017 入学に係る経費 Applicants inside Japan - February 2, 2018 検定料 9,800円 Entrance in October: 入学料 84,600円 Applicants from overseas - May 18, 2018 授業料 29,700円×在学月数 Applicants inside Japan - July 23, 2018 ※納付金の改定が行われた場合は、改訂後の金額が · Expenses for entrance 適用されます。 Examination fee - 9,800 yen ・出願には、次のいずれかの要件を課しています。 Entrance fee - 84,600 yen 日本語能力試験N2(旧2級)以上 Course fee - 29,700 yen x months in school J. TEST実用日本語検定A-Dレベル試験準B級以上 \*If any expense is revised, the amount after 日本留学試験(日本語)270点以上 revision applies. · Application requires one of the following qualifications: Japanese Language Proficiency Test N2 (former Class 2) or above J.TEST of Practical Japanese Test level A-D Pre-B level or above Examination for Japanese University Admission

for International Students (EJU) (Japanese language) 270 points or above

## Graduate School Students

# 交流協定校からの交換留学 Exchange Student

本学は、7ヶ国11大学との間で交流協定を結び、交換 留学を行っています。

◇出願資格

交流協定校から派遣される学生であり、6ヶ月もしく は1年の期間留学できること。日本語能力試験N2(旧2 級)以上に合格していること、もしくは、J.TEST実用日 本語検定A-Dレベル試験準B級以上に認定されていること。 This university has concluded the student exchange agreements with 11 universities in 7 countries and performs student exchange.

### Qualification for Applicants

Application Procedures

Expenses for Entrance

Selection Process

Position

Applicants shall be those who are dispatched from the universities in the student exchange agreements and be able to stay for six months or one year. The applicants shall have passed the Japanese Language Proficiency Test N2 (former Class 2) or above or qualified as the J.TEST of Practical Japanese Test level A-D Pre-B level or above.

# ◇出願手続

所属大学の担当窓口に照会してください。

Please contact the person in charge in the university to which you belong.

Selection will be based on document review.

who researches a particular professional item.

#### ◇選考

書類審査による選考を行います。

#### ◇身分

本学における在籍身分は,特定の授業科目を履修する 特別聴講学生又は特定の専門事項を研究する特別研究学 生です。

# ◇入学に係る経費

検定料,入学料,授業料は不徴収です。これ以外の諸 経費は各自の負担です。

#### ◇留学までの日程

①所属大学に申込
 ②本学で受入れを決定
 入学許可書を所属大学に送付

- ③在留資格認定証明書交付申請
- 本学での代理申請を希望する場合は,所属大学に必要 書類を提出します。
- ④③で代理申請希望した者の在留資格認定証明書を所属
   大学に送付

⑤本人が日本大使館で査証の手続

- ⑥渡日
- ⑦交換留学開始

The examination fee, entrance fee, and course fee are not collected. Other expenses are to be borne by each student.

The position in this university is a Special auditor who

learns a particular lesson or a special research student

### Schedule until Stay in This University

- (1) Application to the university to which you belong.
- (2) This university determines acceptance.
  - The written entrance permission is sent to the university to which you belong.
- (3) Application for authorization of resident eligibility If you want this university to apply instead of you, submit the necessary documents to the university to which you belong.
- (4) The authorization of resident eligibility applied by this university instead of the applicant in (3) is sent to the university to which you belong.
- (5) The applicant himself/herself follows the Visa procedure at the Japanese Embassy.
- (6) Coming to Japan.
- (7) Start of student exchange.

# ◇奨学金

日本学生支援機構の海外留学支援制度(短期受入れ) があり、奨学金が支給されることがあります。

これは、本学の交流協定校から来ている交換留学生を 対象に、支給されます。 There is the Student Exchange Support Program (Scholarship for Short-term Study in Japan) provided by the Japan Student Services Organization, and the scholarship can be supplied.

This scholarship will be supplied to exchange students who come from the universities in the exchange agreement.

日本学生支援機構 Japan Student Services Organization 海外留学支援制度 Student Exchange Support Program (Scholarship for Short-term Study in Japan)

## Scholarship

# 入学が決まったら Procedures for Entering University

◇海外から本学に入学する場合	Entering This University from Overseas
自国の政府から旅券の発給を受け、その旅券にあらか じめ日本国大使館・領事館等で入国目的に合致した「留 学」の査証を受けることが必要です。 「留学」の査証を受けるには、入学許可書の写し又は 入学を認める証明書が必要です。 また、日本の入国管理局が発行する「留学」の在留資 格認定証明書が必要です。	You must apply for issuance of your passport from the government of your country and obtain the Visa of "overseas education" meeting the purpose of entry in the Japanese Embassy or Consulate. To receive the Visa of "overseas education", a copy of the entrance permission or a certificate permitting entrance is necessary. Further, the authorization of resident eligibility for "overseas education" issued by the Immigration Bureau of Japan is necessary.
◇日本居住者が本学に入学する場合	A Resident in Japan Entering This University
現在の在留資格が「留学」でない場合は、入国管理局 で在留資格変更申請の手続が必要です。 引越しにより,住所が変更になった場合は,市役所にて 転入届等の手続きが必要です。 いづれも本学担当者がサポートします。	If the current resident status is not "overseas education", the resident status change must be applied for at the Immigration Bureau. If the address is changed as a result of moving, the notification of moving in procedure and others are required at the city hall. In any case, a representative in the university will support you.
◆外務省日本留学総合ガイド The Ministry of Foreign Affairs of Japan Study in Japan Comprehensive Guide Website >>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>	http://www. studyjapan. go. jp/
◆法務省入国管理局 Immigration Bureau of Japan Website >>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>	http://www. immi-moj. go. jp/
◇空港から本学への移動	Moving from the Airport to This University
渡日前に, 空港から大学の最寄り駅やバス停までの移 動方法や乗り方を連絡します。最寄り駅やバス停までは, 本学担当者が迎えに行きます。	Prior to your visit to Japan, you will be advised about how to move from the airport to the bus stop or train station near the university. A representative in the university will be waiting for you at the bus stop or train station.
◇到着後の手続	Procedures After Arrival

大学到着後に、事務手続、寝具の購入又はレンタルの 手続、当面必要な食料品や生活用品の購入をします。 渡日後,市役所での転入届等手続きが必要です。 いずれも本学担当者がサポートします。

# After arrival at the university, you will follow the deskwork procedure, bedclothing purchase or rental procedure, and purchase food and livingware required for the meantime.

After arriving in Japan, you will go to the city hall to procedure for notification of moving in and so on.

In any case, a representative in the university will support you.

# ◇日本への持ち物

印鑑(ゴム印でないもの)を持ってくると、各種手続 きが円滑に進みます。

# What Should be Brought to Japan

If you bring a personal seal stamp (not made of rubber), various procedures will be smoothened.

# 留学生支援 Support for International Students

# ◇支援体制

◆国際交流推進センター

本学の国際交流,留学生交流の充実・発展のための中 心的な役割を担っています。

◆国際交流推進センター協定校交流推進専門部会本学への留学相談に応じています。

◆国際交流推進センター留学生支援専門部会 国際交流推進センターに置かれ、留学生及び留学生指 導教員の支援についての体制づくりを行い、関係組織・ 関係者への周知に努めるとともに、国際交流推進センタ ーとの連携を保ちつつ、留学生及び留学生指導教員の支 援に関わる問題に迅速・柔軟に対処します。

◆留学生指導教員

留学生への教育・研究指導のみならず,親身になって 修学支援,生活支援,日本語支援,連携支援に目を配る とともに,留学生の在籍管理を行います。

◆留学生が在籍する学系・コース

留学生及び留学生指導教員の支援を、学系長・コース 長の監督のもと積極的に行うとともに、留学生の研究環 境等を整えるよう努めています。

◆研究連携課国際交流チーム

留学生受入れ,修学・生活支援,各種奨学金,交流事 業,研修プログラムに関する事務を担当しています。 International Exchange Center

Plays the main role for enhancement and development of international exchange and foreign student exchange of this university.

 International Exchange Center, Exchange with Agreed Schools Promotion Sectional Meeting

Supports consultation on staying in this university.

 International Exchange Center, Special Committie for Foreign Students Support Section

Deployed in the International Exchange Center, organizes support for foreign students and supervisors for foreign students, makes efforts in notifying the organizations and people concerned of the support, and takes actions against issues pertaining to the support for foreign students and supervisors for foreign students while keeping collaboration with the International Exchange Office.

Supervisors for foreign students

Supervises the education for and research by foreign students as well as learning supports, living support, language support, collaboration support empathically and manages registration of foreign students.

 Learning system/course in which foreign students are registered

Positively supports foreign students and supervisors for foreign students under supervision of the learning system leader/course leader and makes efforts in arranging the research environment, etc. for foreign students.

♦ Research Cooperation Office, International Exchange Team

Is in charge of deskwork pertaining to acceptance of foreign students, learning/living support, various scholarships, exchange programs, and training programs.

#### ◇日本語補講プログラム 正規の授業とは別に、留学生の日本語能力に応じた日 本語の補講を受けることができます。 日本語運用能力向上を図るため受講すべき「必要補 講」と、受講することが望まれる「選択科目」とがあり Japanese Language Extra Class Program In addition to ordinary lessons, you can take the Japanese language extra class according to your Japanese language capability. There are the "mandatory extra class" necessary to

There are the "mandatory extra class" necessary to improve the Japanese language capability and the "optional course" that is desired to be taken.

# ◇チューター制度

ます。

日本人学生が,渡日して1年以内の外国人留学生に対 して,学習・研究指導を中心に,日本語指導,日常の世 話などを行います。 Japanese students perform guidance of learning and research including Japanese language guidance and daily care for foreign students who have been in Japan for one year or less.

# Tutor System

Support System

# ◇留学生交流プラザ

留学生の学習や交流の場として設置しており、パソコン、日本語に関する書籍などが置いてあります。 利用時間内(8:30~17:00)であれば、自由に利用することができます。

# Foreign Student Communication Plaza

This plaza is provided for learning and communication among foreign students. PCs and Japanese language related books are available.

Within the utilization time (8:30 - 17:00), you can freely use them.

# 留学生活 Student Life

#### ◇学生宿舎

キャンパス内の一画に、日本人学生及び外国人留学生 並びに外国人研究者の用に供する国際学生宿舎と、単身 用学生宿舎及び世帯用学生宿舎が設置されています。

国際学生宿舎の居室には、必要な設備・備品が設置さ れています。単身室は次のとおりです。

居室の照明,網戸,給湯設備,ミニキッチン,ユニッ トトイレ,冷暖房用空調設備,シングルベッド,片袖机, 回転椅子,書棚,洋服ダンス,吊り書棚,冷蔵庫,電気 スタンド。

#### Student's Dormitories

In an area within the campus, the International House for Japanese students, foreign students, and foreign researchers, the Dormitory for Singles, and the Dormitory for Families are provided.

In each room of the International House, the necessary equipment and fixtures are provided. Rooms for singles are provided with the following:

Room lighting, screen door, hot water supply equipment, mini-kitchen, unit toilet, air-conditioning equipment, single bed, desk with one-sided drawers, rotating chair, book shelf, clothespress, hanging book shelf, refrigerator, lamp stand

# ◇生活費

日本学生支援機構が実施している私費外国人留学生生 活実態調査(2007年度)を参考に、国際学生宿舎単身室 に入居した場合をあてはめると、授業料を除き、次のと おりとなります。目安にしてください。

・学習研究費(教科書代・文房具代など)	9,000円
・食費	25,000円
・住居費	5,900円
・電気・ガス・水道料金	8,000円
・保険費	13,790円
・趣味・娯楽費	9,000円
・その他の日常的な経費	12,000円

# Cost of Living

Event

For using a single room in the International House, the costs of living except for the course fee are as follows according to the private foreign student living status research conducted by the Japan Student Services Organization (the year 2007):

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
· Learning and researching cost (textbook, stationery,					
etc.):	9,000	yen			
Meals:	25,000	yen			
Housing:	5,900	yen			
<ul> <li>Electricity, gas, service water:</li> </ul>	8,000	yen			
Insurance:	13,790	yen			
<ul> <li>Hobbies and amusement:</li> </ul>	9,000	yen			
<ul> <li>Other daily expenses:</li> </ul>	12,000	yen			

#### ◇行事

本学では、留学生支援のための様々な行事を行ってい ます。また、地域の国際交流団体などによる交流行事が 行われています。日本人学生、教職員、地域の方々など との交流ができます。主な行事は次のとおりです。

- ・外国人留学生との意見交換会
- ・民謡流し参加
- ・大学祭参加
- ・スキーのつどい
- ・国際交流のつどい
- ・日本文化研修ツアー
   など

This university conducts various events to support foreign students. Also, local international communication entities perform communication events. You can communicate with Japanese students, teachers and clerks, and local people. Main events are as follows:

- Opinion exchange with foreign students
- Participation in Min-yo Nagashi
- · Participation in the campus festival
- Ski meeting
- · International exchange meeting
- Japanese culture training tour and so on.

# ◇授業料免除

◇奨学金

学部学生又は大学院学生で,経済的理由により授業料 の納付が困難であり,かつ学業優秀と認められる場合, 及び学資負担者の死亡などのため納付が著しく困難であ ると認められる場合に,願い出により,選考の上,半額 もしくは全額の免除又は徴収を猶予する制度があります。

# **Exemptions from Tuition Fees**

If a college student or a graduate school student can hardly pay the course fee due to an economic reason but he/she is admitted to be excellent in learning, or if it is extremely difficult to pay the course fee because of death of the supporter, a system is available that exempts or prolongs collection of a half or the whole of the amount after application and selection.

### Scholarship

◆日本政府(文部科学省)奨学金

:大使館推薦,	大学推薦,	国内採用
月額143,000	円~145,00	0円
:大使館推薦		
月額143,000	円~145,00	0円
	月額143,000 : 大使館推薦	: 大使館推薦, 大学推薦, 月額143,000円~145,00 : 大使館推薦 月額143,000円~145,00

- ・学部留学生 :大使館推薦,国内採用 月額117,000円
- ・日本語・日本文化研修留学生

:大使館推薦,大学推薦 月額117,000円

大使館推薦は,渡日前に日本国外で応募するもので, 最寄りの在外日本公館へ問い合わせてください。

大学推薦は渡日前に日本国外で応募するもので,所属 大学に問い合わせてください。

国内採用は,渡日後に日本国内で応募するもので,入 学後に募集のお知らせをします。

#### ◆日本学生支援機構奨学金

文部科学省外国人留学生学習奨励費給付制度がありま す。学部レベル大学院レベル共に月額48,000円が支給さ れます。入学後に募集のお知らせをします。

#### ◆その他の奨学金

地方自治体,国際交流団体,民間企業,民間奨学団体 が支給しているもので,支給金額は様々です。渡日前に 日本国外で応募するものと渡日後に日本国内で応募する ものがあります。 Japanese Government Scholarships

 Research students : Embassy recommendation, University recommendation, Selection in Japan 143, 000~145, 000 yen/month

- Teacher training student : Embassy recommendation 143,000~145,000 yen/month
- Undergraduate student : Embassy recommendation, Selection in Japan
  - 117,000 yen/month
- Japanese studies student : Embassy recommendation, University recommendation
  - 117,000 yen/month

Embassy recommendation should be applied for outside of Japan prior to coming to Japan. Please contact the Japanese diplomatic office in your country.

University recommendation should be applied for outside Japan prior to coming to Japan. Please contact your home university.

Selection in Japan should be applied for in Japan after arrival. There will be a notice for the recruitment after entering this university.

♦ Scholarships by Japan Student Services Organization The Reservation Program for Monbukagakusho Honors Scholarship for Privately Financed International Students is available. Both the college level students and the postgraduate school level students, 48,000 yen is supplied a month. There will be a notice for the recruitment after entering this university.

Other Scholarship

Local entities, international exchange entities, private companies, and private scholarship entities supply various amounts. These funds are applied for outside Japan before coming to Japan or inside Japan after coming to Japan.

# ◆日本学生支援機構日本留学奨学金

Japan Student Services Organization Scholarships for Study in Japan website

>>>>> http://www.jasso.go.jp/study\_j/scholarships.html

# ◇アルバイト

留学中の学費や必要経費を補うため、アルバイトをす ることができます。本学の許可と入国管理局で資格外活 動の許可を受けることが必要です。

学業に支障がないこと, 貯金や仕送りのためではない こと, 風俗営業ではないこと, 定められた労働時間の範 囲内であることが条件です。

労働時間は、大学院学生など正規学生及び研究生など 非正規学生も1週28時間以内と定められています。

# Part-time Work

Foreign students can choose part-time jobs to supplement the learning fee and necessary expenses during the stay in this university. It is necessary to obtain the permission from this university and the Immigration Bureau's permission for non-qualified activities.

It is mandatory that the part-time job does not cause troubles in learning; it is not for money saving or remittance; it is not entertainment and amusement business; and it is within the range of the specified working time.

The working time is specified to be up to 28 hours/week for regular students such as graduate school students and for irregular students such as research students.

#### 上越教育大学データ Data of Joetsu University of Education

◇役員・職員数			Numbe	er of Officials and Staff
役員 Officials	学長	President	1	
	理事	Executive Directors	3	
	監事	Auditors	2	
職員 Staff	副学長	Vice President	3	
	大学教員	Teachers of University	147	
	附属学校教員	Teachers of University Attached Schools	42	
	事務局職員	Administrative Staff	101	
合計 Total			290	

As of May 1,2017 2017年5月1日現在

# ◇学生数

大学院学校教育研究科 Graduate School of Education 入学定員 1 年次 2年次 合計 Total Admission capacity 1st Year 2nd year 300 267(11) 360 (15) 627 (26) 学校教育学部 College of Education 入学定員 4 年次 2年次 3年次 合計 1年次 Admission capacity 1st year 2nd year 3rd year 4th year Total 160 171 166 169 169 675 大学院連合学校教育学研究科 Joint Graduate School in Science of School Education \* 入学定員 1 年次 2年次 3年次 合計 2nd year 3rd year Admission capacity Total 1st year 32 10 4 11 25

\* 入学定員は,兵庫教育大学大学院連合学校教育学研究科の入学定員で,現員は,上越教育大学への配属学生数 The admission capacity indicates that of the Joint Graduate School collectively, and present number here indicates the number of students assigned specifically to Joetsu University of Education.

2017年5月1日現在 As of May 1,2017

()内は,外国人留学生で内数 The figures in parentheses indicate the number of foreign students.

$\diamond$	修了者・卒業	業者数			Number of Graduates
	1984-2016	大学院学校教育研究科	Graduate School of Education	7, 549 (3, 809)	
		学校教育学部	College of Education	6, 101	

()内は,現職教員で内数 The figures in parentheses indicate the number of in-service teachers.

◇外国ノ	人留学生数
------	-------

外国人留学生数 Number of Foreign Students							Students
	国・地域名 ntries and Area	大学院学生 Graduate school students	学部学生 College students	特別聴講学生 Special auditors	研究生 Research students	合計 Total	
中国	China	28 (2)		5	3	36 (2)	
台湾	Taiwan			2	1	3	
合計	Total	28 (2)		7	4	39 (2)	

2017年5月1日現在 As of May 1,2017

The figures in parentheses indicate the number of Ph. D. Program. ()は、博士課程で内数

# Number of Students

◇海外派遣留学生						
区 分 Classification	大 学 名 Universities	2012	2013	2014	2015	2016
海外留学支援制度(協定派遣) Student Exchange Support Program (Scholarship for Short-term Study Abroad)	北京師範大学 Beijing Normal University	1				
	国立新竹教育大学 National Hsinchu University of Education			1		
	カレル大学 Charles University in Prague				1	1
トビタテ!留学 JAPAN Leap for Tomorrow Young Ambassador Program	ナマステネパール語協会 ナマステコミュニティ財団ネパール Namaste Nepali Language Institute			1		
日本語教師アシスタント Assistant Japanese language teacher	リッチモンドエレメンタリースクール Richmond Elementary School				1	1
語学研修・研究 Language training and research	リーズ大学 University of Leeds	1	1			
	サウスイーストミズーリ州立大学 Southeast Missouri State University	1	1			
	哈爾濱師範大学 Harbin Normal University					1

|--|

Agreement of International Academic Exchange

国・地域名	大学等名	
Countries and Area	Universities and Schools	
中国	哈爾濱師範大学	
China	Harbin Normal University	
韓国	韓国教員大学校	
Korea	Korea National University of Education	
アメリカ	アイオワ大学	
United States of America	The University of Iowa	
中国	北京師範大学	
China	Beijing Normal University	
トルコ	チャナッカレ・オンセキズ・マルト大学	
Turkey	Canakkale Onsekiz Mart University	
台湾	国立嘉義大学	
Taiwan	National Chiayi University	
中国	内蒙古民族大学	
China	Inner Mongolia University for Nationalities	
オーストラリア	ウェストミンスター・スクール	
Australia	Westminster School	
台湾	国立新竹教育大学	
Taiwan	National Hsinchu University of Education	
アメリカ	テキサス大学サンアントニオ校	
United States of America	The University of Texas at San Antonio	
チェコ	カレル大学	
Czech	Charles University in Prague	

2017年5月1日現在 As of May 1,2017

# 上越教育大学への経路 Access to Joetsu University of Education



上越市は、平野部、山間部、海岸部と変化に富んだ地形を有し、国定公園、県立自然公園など美しい景観や多 様な自然に恵まれています。

気候は、四季の変化がはっきりしています。冬期には日本海を渡ってくる大陸からの季節風の影響により大量 の降雪があり、海岸部を除いた地域は日本有数の豪雪地帯となっています。

Joetsu City has versatile geographical features including the plain, mountain, and coast with beautiful sights and various natures with the semi-national park and prefectural natural park.

In this region, four seasons are clearly recognized: a lot of snowfall in winter due to the seasonal wind from the continent; the areas excluding the coast are the heavy snowfall zone that is famous in Japan.



全景 View



秋 Autumn



春 Spring



国際学生宿舎 International House



スキーのつどい Ski



発行/ 上越教育大学国際交流推進センター 〒943-8512 新潟県上越市山屋敷町1番地

Published by International Exchange Center, Joetsu University of Education 1, Yamayashiki--machi, Joetsu-shi, Niigata-ken 943-8512 JAPAN